



۲

خوب نگاه کن!

فَسَقِلْ

نوشته آن وان دراین
ترجمه سرور پور یا
نقاشی از ایتین دیسر



کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان برای مخاطبهای زیر کتاب منتشر می کند:

۱. گروههای سنی کودکان و نوجوانان:

گروه الف: سالهای قبل از دبستان.

گروه ب: سالهای آغاز دبستان (کلاسهای اول، دوم، سوم).

گروه ج: سالهای پایان دبستان (کلاسهای چهارم و پنجم).

گروه د: دوره راهنمایی.

گروه ه: سالهای دبیرستان.

۲. اولیای تربیتی کودکان و نوجوانان.



کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

۴۰ ریال

این کتاب توسط اعضای فروم کودکی و نوجوانی
برای استفاده شما به رایگان تهیه و آماده شده
است . از پرداخت پول برای کتابهای این انجمن
به فروشندگان سودجو اکیداً خودداری نمایید .



کتابخانه شخصی
رضا کریمی
شماره ۵۶

۳

فستق

برای گروههای سنی «الف» و «ب»

نوشته آن وان دراسین
ترجمه سرور پوریا
نقاشی از اتین دیسر

به نام خدا



کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان

تهران. خیابان استاد مطهری. خیابان فجر. شماره ۳۷

نام کتاب: فسقلی خوب نگاه کن

نوشته آن وان یراسین

ترجمه سرور پوریا

نقاشی از ایتین دیلیر

چاپ اول، مرداد ۱۳۶۲ — تعداد ۳۰۰۰۰ نسخه

چاپ دوم، خرداد ۱۳۶۳ — تعداد ۲۵۰۰۰ نسخه

چاپ سوم، دی ۱۳۶۳

تعداد ۳۵۰۰۰ نسخه

کلیه حقوق محفوظ است.

تلفن مرکز پخش ۸۲۶۳۲۸

چاپ از: مازگرافیک

جای پادربرف
دارکوب
رنگین کمان
شب

جای پا در برف



پرنده کوچکی از اینجا عبور می کند....



از روی جای پای خرگوش می گذرد.



پرنده کوچک چند لحظه می ایستد و به جایی که خرگوش و آهو و سنجاب باهم
دعوا کرده بودند، نگاه می کند. سپس به راه می افتد.



با جای پای آهو و سنجاب برخورد می کند.



پرنده از زیر دندان روباه می پرد و صدای به هم خوردن دندانها و دهان خالی او را می شنود.

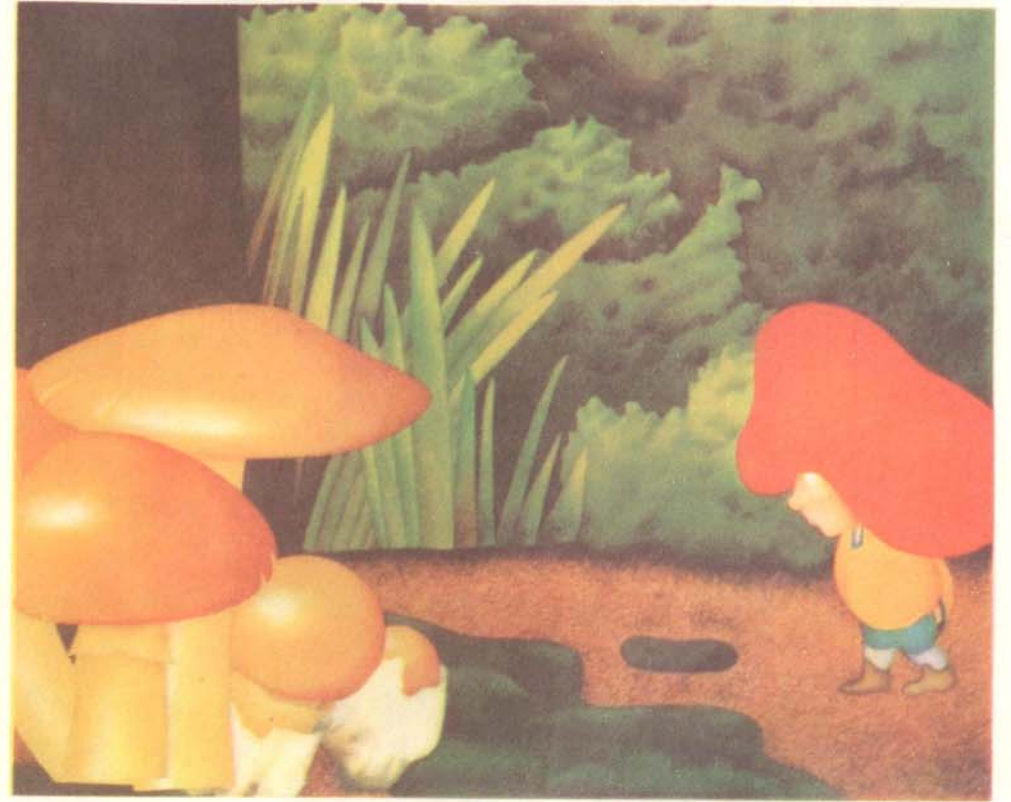


ناگهان، فسقلی فریاد می زند: «مواظب باش! روباه در کمین توست.»

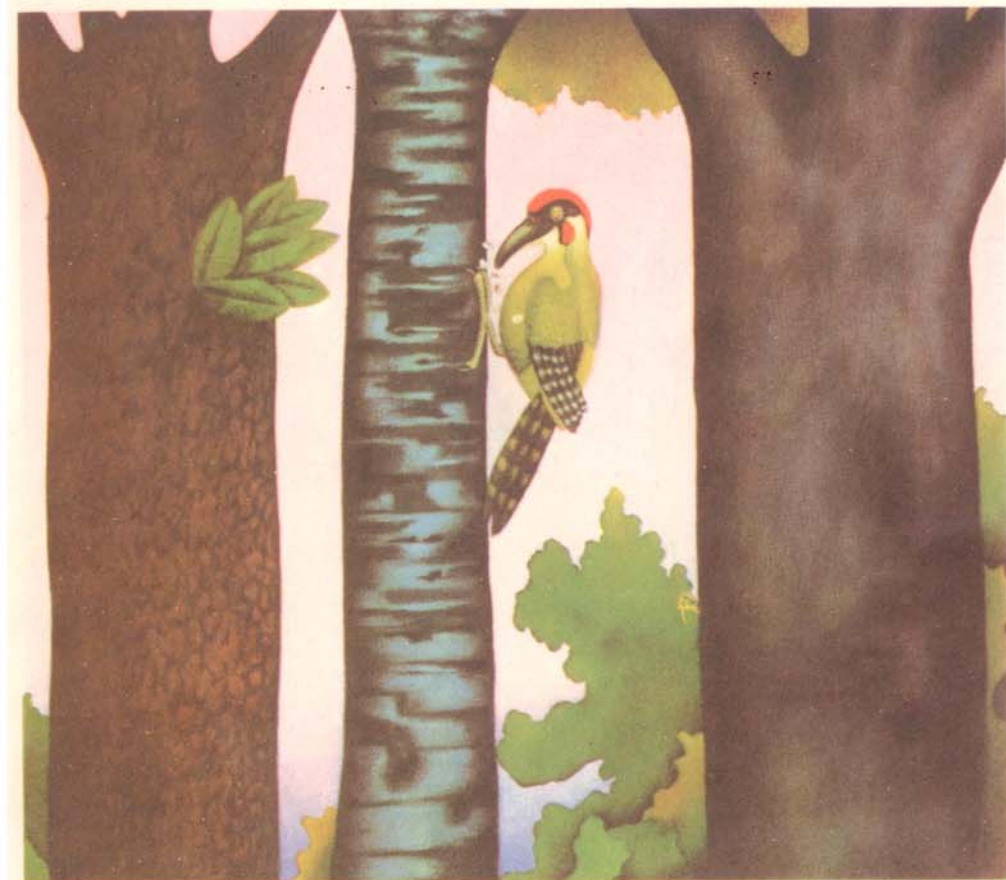


ناگهان، صدایی می شنود. سرش را بلند می کند.

دارکوب



فسقلی دوست دارد بعد از باران، که خاک بوی خوبی می دهد و قارچها سبز می شوند، در جنگل گردش کند.



تق - تق - تق، تق - تق - تق! فسقلی دارکوبی را می بیند که با عجله پوست
درختی را می کند.



تق - تق - تق، تق - تق - تق!



تق- تق- تق، تق- تق- تق! کرم کوچکی را که زیر پوست درخت قایم شده، بیرون می کشد.



تق- تق- تق، تق- تق- تق! دارکوب به پوست درخت نوک می زند.

رنگین کمان



ابرهای سیاه آسمان را می پوشانند. فسقلی به دنبال پناهگاهی می گردد.



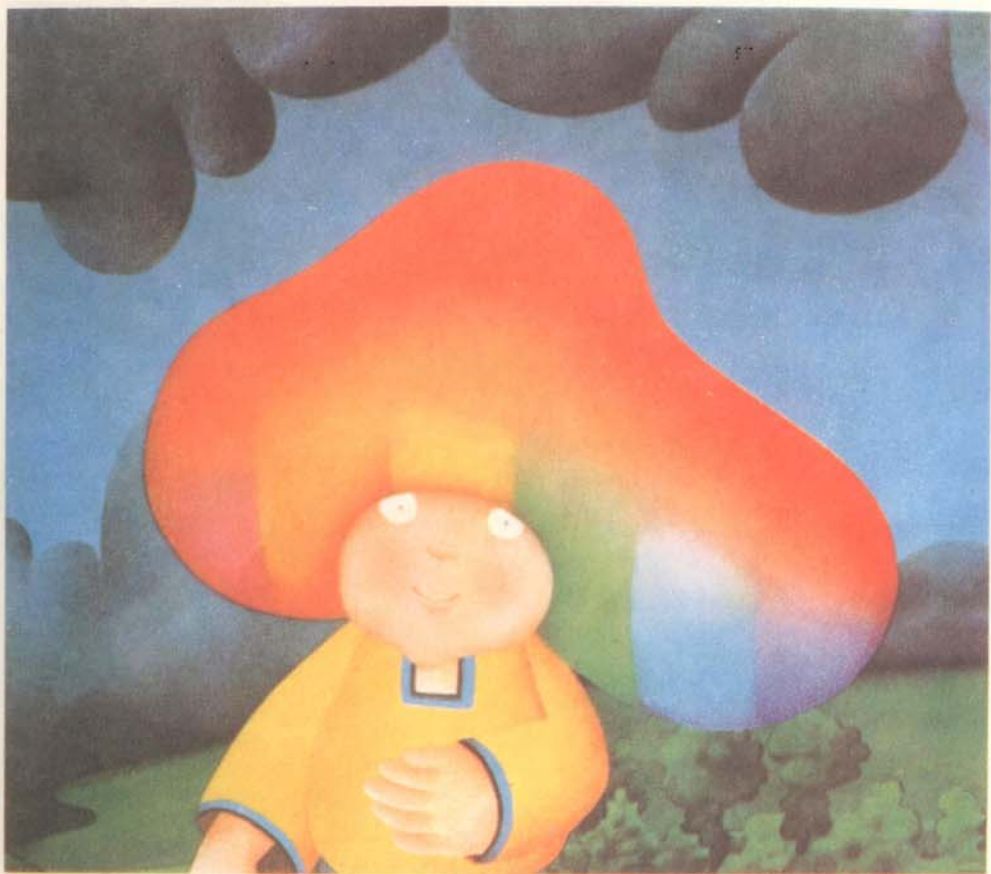
دارکوب قهوه‌ای، کرم، یا قرمز است.
دارکوب از درختهای بلند بالا می رود؛
پوست آنها را با نوکش سوراخ می کند؛
کرمها را بیرون می کشد؛
و می خورد.



قطره‌های درشت باران بشدت می بارند.



اما دیر شده! برق آسمان را می شکافد و رعد می غرّد.



فسقلى وجود رنگها را حس مى کند.



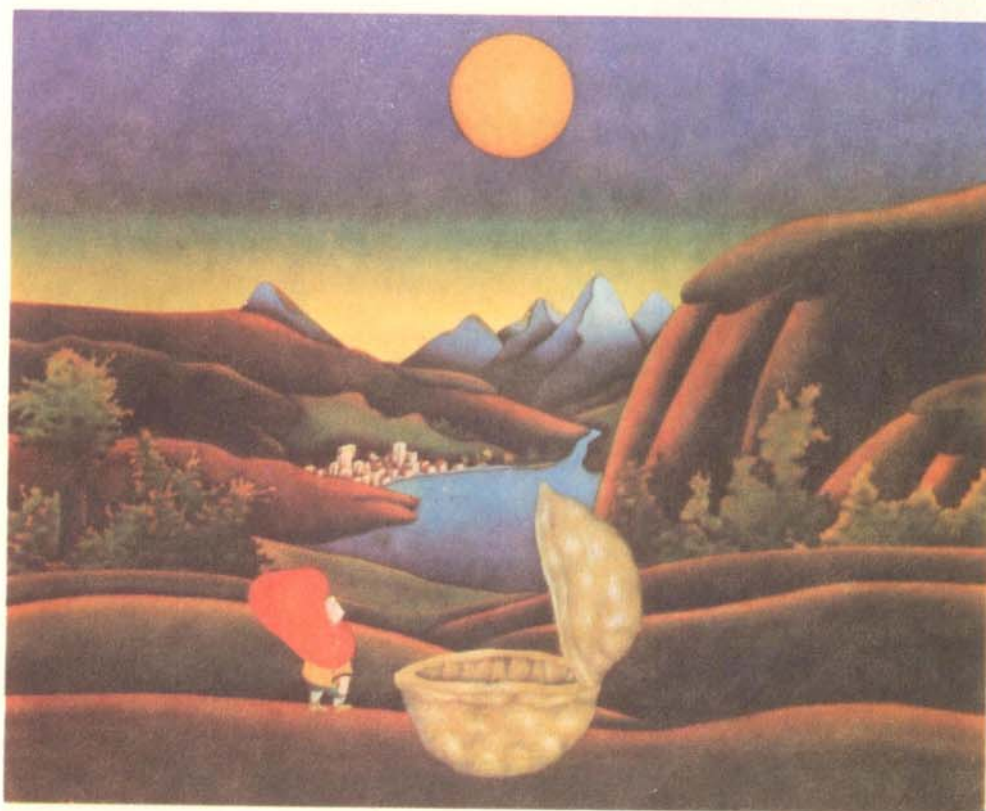
رگبار زياد طول نمى كشد. هنوز چند قطره باران در هواست كه خورشيد پيدا مى شود.



وقتی باران می بارد
و خورشید در آسمان است،
آفتاب از میان قطره های آب می گذرد
و به شکل رنگین کمان در می آید.



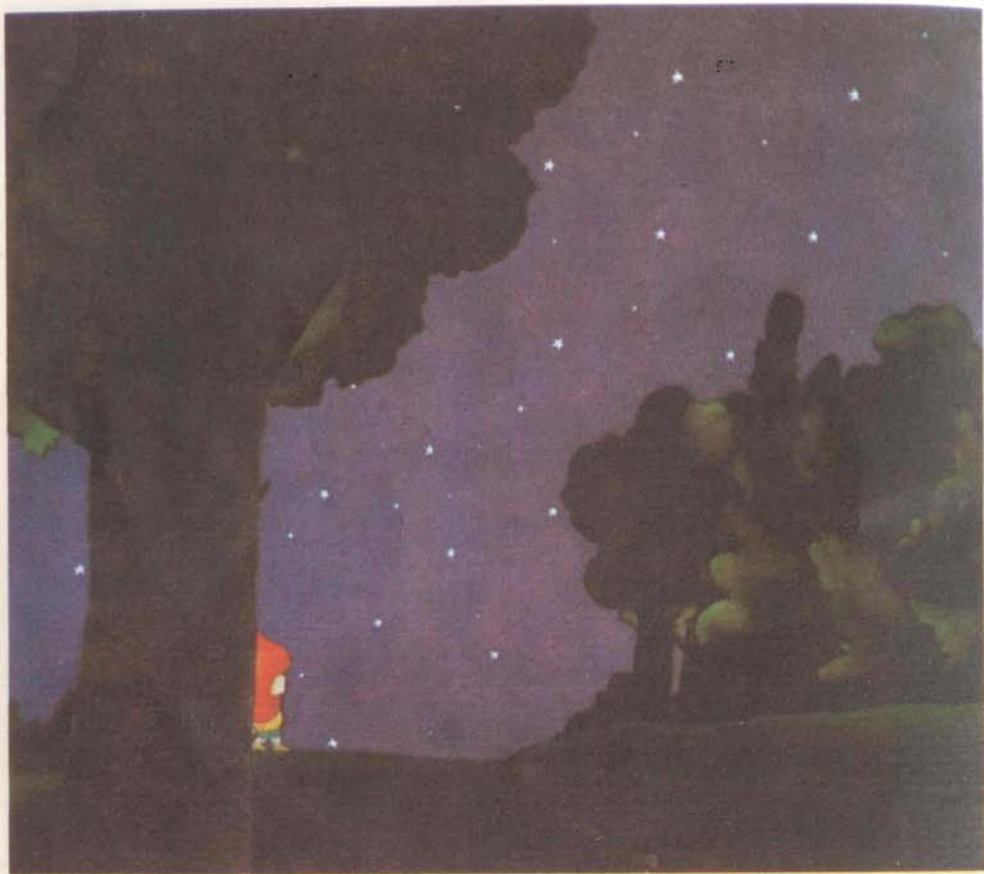
کلاه فسقلی به رنگ رنگین کمان در می آید!



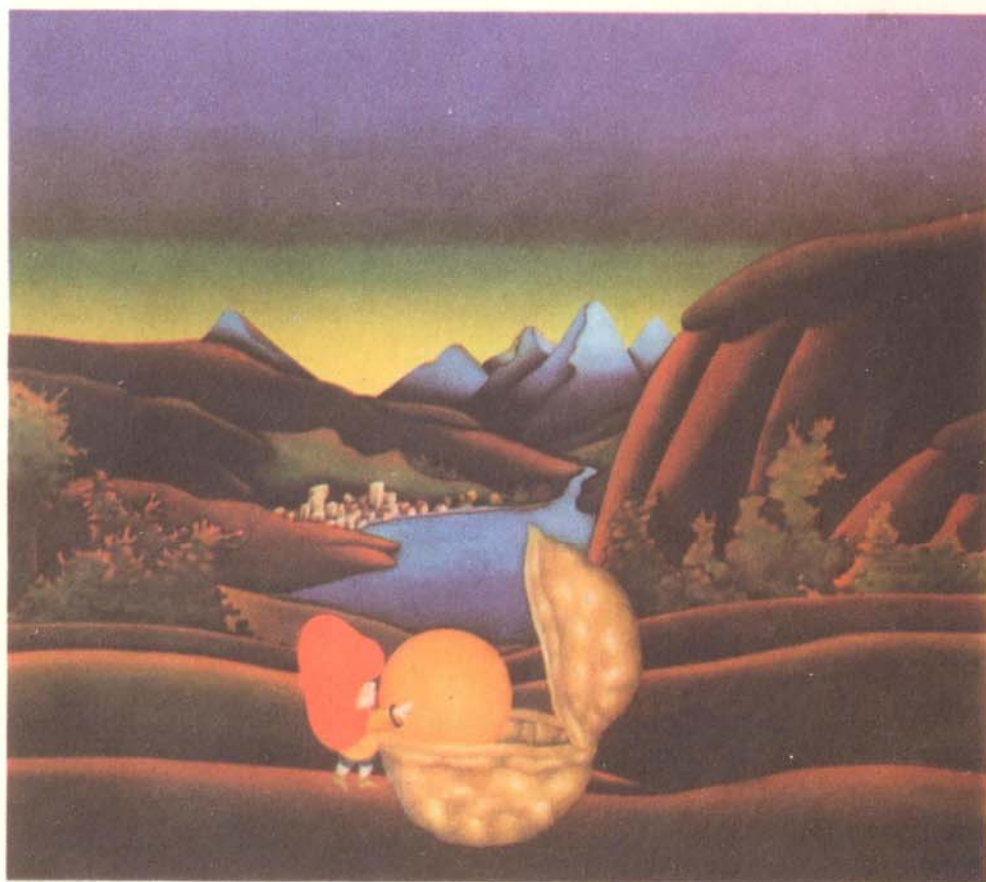
عصر است. فسقلی پایین آمدن خورشید را تماشا می کند.



خورشید از جلوی کوهها می گذرد؛



فسقلى به ستاره هاى كه در شب مى درخشند نگاه مى كند.



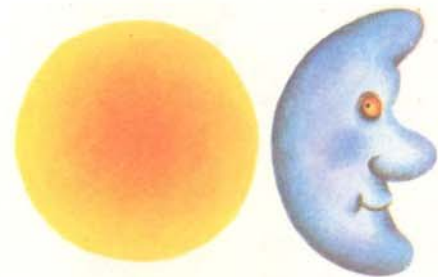
ودر پوست گردوى فسقلى مى خوابد.



فسقلى ستاره‌ها را هم در پوست گردویش مى ریزد و کنار خورشید و ستاره‌ها
مى خوابد.



با تور پروانه گیرى بزرگى، چند ستاره مى گیرد.



روز، نور خورشید می تابد
و زمین را گرم می کند.
شب، ماه می درخشد
و ستاره ها دیده می شوند.
بعضی از ستاره ها به بزرگی زمین هستند؛ اما چون از ما خیلی دورند، آنها را
کوچک می بینیم.